

# Руководство по эксплуатации

---

Бензопила

CS5516

CS5016

CS4516

FinePower



# Содержание

Назначение устройства .....	4
Меры предосторожности .....	4
Технические характеристики.....	8
Комплектация .....	8
Схема устройств .....	9
Сборка.....	11
Топливная смесь и заправка.....	12
Приготовление топливной смеси.....	13
Заправка бензопилы .....	13
Рекомендации по хранению бензина .....	13
Заправка масла .....	13
Перед использованием .....	14
Эксплуатация.....	15
Остановка двигателя .....	16
Проверка подачи масла .....	17
Советы по работе с бензопилой .....	17
Работа на высоте.....	17
Использование бензопилы на дереве .....	17
Запуск бензопилы на дереве .....	18
Использование бензопилы одной рукой .....	18
Освобождение застрявшей пилы.....	19
Валка деревьев.....	19
Распиливание ствола на земле.....	19
Распил бревна с подкладыванием.....	20
Обрезка сучьев .....	20
Подрезка .....	20
Обслуживание и уход .....	21
Заточка цепи .....	21
Очистка воздушного фильтра .....	22
Очистка масляного и топливного фильтра .....	22
Пильная шина .....	23
Ведущая звездочка .....	23
Свеча зажигания.....	24
Регулировка карбюратора.....	24
Регулярность технического обслуживания .....	25
Возможные проблемы и их решение .....	26
Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации .....	27
Дополнительная информация .....	28

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

Цепная бензопила — инструмент, предназначенный для резки (распила) древесины, в качестве режущего элемента которого выступает цепь.

## Меры предосторожности

Перед использованием цепной бензопилы внимательно прочтите инструкцию и следуйте ее указаниям во время работы. Всегда храните данную инструкцию вместе с бензопилой.

## Безопасность на рабочем месте

- Не используйте бензопилу вблизи легковоспламеняющихся и взрывчатых веществ, при высоком уровне влажности, во время дождя, а также на расстоянии менее, чем 5 метров от посторонних лиц.
- Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.

## Личная безопасность

- Будьте внимательны при проведении работ с инструментом. Не используйте инструмент, если Вы устали или находитесь под воздействием алкоголя, наркотиков, медикаментов. Невнимательность при работе с инструментом может привести к серьезным травмам.
- Применение средств индивидуальной защиты (защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха) в зависимости от вида работы инструмента снижает риск получения травм.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.
- Бензин и рабочая смесь для двигателя (далее ГСМ) — источники повышенной пожарной опасности. Во избежание несчастных случаев:
  - не курите вблизи мест хранения ГСМ, при их смешивании, переливании (в т.ч. заправке) и во время работы;
  - не храните, не смешивайте и не переливайте ГСМ вблизи источников открытого огня или повышенного тепла;
  - не запускайте двигатель в месте заправки и на удалении менее 3 м от него;
  - не запускайте двигатель, не вытерев насухо все пролития или подтеки ГСМ, а также не установив и не устранив причину протечки;

- не производите никаких работ по обслуживанию изделия или замене вышедших из строя частей, не выключив двигатель;
- не используйте изделие с поврежденными баками, трубопроводами и прокладками, допускающими утечку ГСМ.
- При хранении изделия или расходных материалов строго соблюдайте следующие рекомендации:
  - не храните изделие с заправленным топливным баком и неизрасходованной рабочей смесью в карбюраторе;

**Примечание:** при длительном хранении рабочая смесь (особенно при наличии воздуха в топливном баке) разлагается на составляющие, в т.ч. парафин, который откладывается на стенках бака, топливопроводов и карбюратора и может привести к закупориванию топливных каналов.

- не храните изделие в помещениях, в которых есть источники повышенного тепла или возможно появление открытого огня;
- не храните изделие в помещениях, куда возможен доступ детей или животных;
- не используйте для хранения ГСМ емкости, не предназначенные для этого. Храните ГСМ только в плотно закрытых емкостях. Бензин и рабочая смесь являются агрессивными веществами для большинства видов пластика. Не используйте пластиковые и иные неподходящие емкости для хранения, смешивания и переливания ГСМ.

## Меры предосторожности при работе с бензопилой

- Работайте с бензопилой только в хорошо проветриваемых помещениях. Никогда не запускайте двигатель в закрытом помещении или здании. Выхлопные газы содержат опасный угарный газ. Масляный туман и пыльная пыль ядовиты для пользователя и окружающих.
- Никогда не пилите при сильном ветре, в плохую погоду, при плохой видимости, при очень высоких или низких температурах. Всегда проверяйте дерево на наличие мертвых ветвей, которые могут упасть во время валки.
- Не позволяйте другим людям находиться рядом с бензопилой во время запуска двигателя или распила древесины. Не допускайте посторонних лиц и животных в рабочую зону. Дети, домашние животные и посторонние лица должны находиться на расстоянии не менее 10 метров, когда вы запускаете или работаете с цепной пилой.
- Всегда крепко держите бензопилу обеими руками при работающем двигателе.
- При работающем двигателе держите все части тела подальше от пильной цепи. Перед запуском двигателя убедитесь, что пильная цепь ни с чем не соприкасается.
- Всегда переносите цепную пилу с остановленным двигателем, направленным пильной шиной и пильной цепью назад, а также располагайте глушитель как можно дальше от тела.
- Всегда глушите двигатель перед тем, как поставить устройство на землю.
- Будьте предельно осторожны при обрезке мелкого кустарника и саженцев, т.к. тонкий материал может зацепиться за пильную цепь и ударить по вам или вывести из равновесия.
- При спиливании сучьев, находящихся под напряжением, будьте внимательны, чтобы не получить обратный удар, когда напряжение в волокнах древесины ослабнет.

- Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими, чистыми и без следов масла или топливной смеси.
- Остерегайтесь отдачи. Отдача — это движение пильной шины вверх, которое происходит, когда пильная цепь в носовой части пильной шины соприкасается с каким-либо предметом. Отдача может привести к опасной потере контроля над бензопилой.
- При транспортировке бензопилы убедитесь, что соответствующие ножны пильной шины находятся на своем месте. Надежно зафиксируйте устройство во время транспортировки, чтобы предотвратить потерю топлива, повреждения или травмы .
- Во избежание заклинивания пилы в древесине прикладывайте только легкое усилие при нажатии и держите двигатель на максимальных оборотах.
- Регулировка пильной шины должна выполняться при выключенном двигателе.
- Используйте бензопилу только для распиливания материалов из дерева. Не используйте бензопилу для распиливания других материалов, например: пластика, кирпичной кладки, других строительных материалов и т.п.
- При планировании рабочего времени всегда выделяйте достаточно времени для отдыха. Например, работайте с устройством 30–40 минут, а отдыхайте 10–20 минут.
- Не останавливайте пильную цепь руками или другими предметами.
- Этот инструмент предназначен для использования на открытом воздухе. Никогда не используйте его в помещении.

## Отдача

- Отдача может возникнуть, когда носок или кончик пильной шины касается какого-либо предмета, или когда дерево смыкается и зажимает пильную цепь в пропиле. Контакт носка в некоторых случаях может вызвать молниеносную обратную реакцию, отбрасывая пильную шину вверх и назад к оператору.
- Защемление режущей цепи в верхней части направляющей цепи может резко прижать направляющую цепи к оператору. Любая из этих реакций может привести к потере контроля над пилой, что может привести к серьезным травмам .
- Не полагайтесь исключительно на защитные устройства, встроенные в вашу пилу. Как пользователь цепной пилы вы должны предпринять несколько шагов, чтобы не допустить несчастных случаев или травм во время резки.
  - Имея базовое представление об отдаче, вы можете уменьшить или устранить элемент неожиданности.
  - Держите пилу обеими руками так же, как и обычную цепную пилу: правая рука на задней рукоятке, а левая на передней, когда двигатель работает. Используйте крепкий захват, обхватывая рукоятки бензопилы большими пальцами. Крепкий захват поможет вам уменьшить отдачу и сохранить контроль над пилой. Не отпускайте пилу во время работы.
  - Убедитесь, что в зоне распила нет препятствий. Не допускайте, чтобы носок пильной шины касался бревна, ветки или любого другого препятствия, о которое можно удариться во время работы с пилой.
  - Пилите на высоких оборотах двигателя.
  - Не тянитесь слишком высоко и не пилите выше уровня плеч.

## Остаточные риски

Даже при использовании этого инструмента в соответствии со всеми мерами предосторожности, всегда не исключены остаточные риски. В связи со структурой и конструкцией данного изделия могут присутствовать следующие опасности:

- Ухудшение здоровья в результате вибрации при использовании изделия в течение длительного периода времени или вследствие ненадлежащего технического обслуживания.
- Травмы и материальный ущерб из-за сломанного вспомогательного оборудования или невидимых объектов, которые внезапно разбиваются.
- Травмы и материальный ущерб в результате брошенных и упавших предметов.
- Длительное использование этого изделия подвергает оператора воздействию вибрации и может привести к синдрому «белых пальцев». С целью снижения риска носите перчатки и держите руки в тепле. При появлении любого из симптомов «белых пальцев» немедленно обратитесь за медицинской помощью. Симптомы «белых пальцев» включают следующее: онемение, потерю чувствительности, покалывание, колющие ощущения, боль, упадок сил, изменение цвета или состояния кожи. Эти симптомы обычно появляются на пальцах, кистях или запястьях. Риск возрастает при низких температурах.
- Чрезмерный шум ведет к притуплению слуха или полной его потере со временем. Используйте средства защиты органов слуха и всегда делайте перерывы во время работы с инструментом.

## Перечень критических отказов

- Не использовать при сильном искрении.
- Не использовать при появлении сильной вибрации.
- Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.

## Критерии предельных состояний

- Наличие любых повреждений корпуса изделия: трещин, деформаций и механических повреждений наружной и внутренней поверхностей основных сборочных единиц, приводящих к потере герметичности и работоспособности устройства.
- Выработка назначенного срока службы.

## Правильное использование инструмента

- Данное устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не работайте с инструментом с неисправным выключателем. Инструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки инструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы убедитесь, что инструмент выключен.
- Не допускайте использование инструмента лицами, которые незнакомы с ним или не читали настоящее руководство.
- Применяйте инструмент, принадлежности, насадки и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование инструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте.

## Возможные ошибочные действия персонала

- Запрещается использование инструмента с поврежденной рукояткой или поврежденными защитными элементами.
- Запрещается использование инструмента на открытом пространстве во время дождя.
- Запрещается использование инструмента при попадании воды в корпус.

## Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 2 года.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

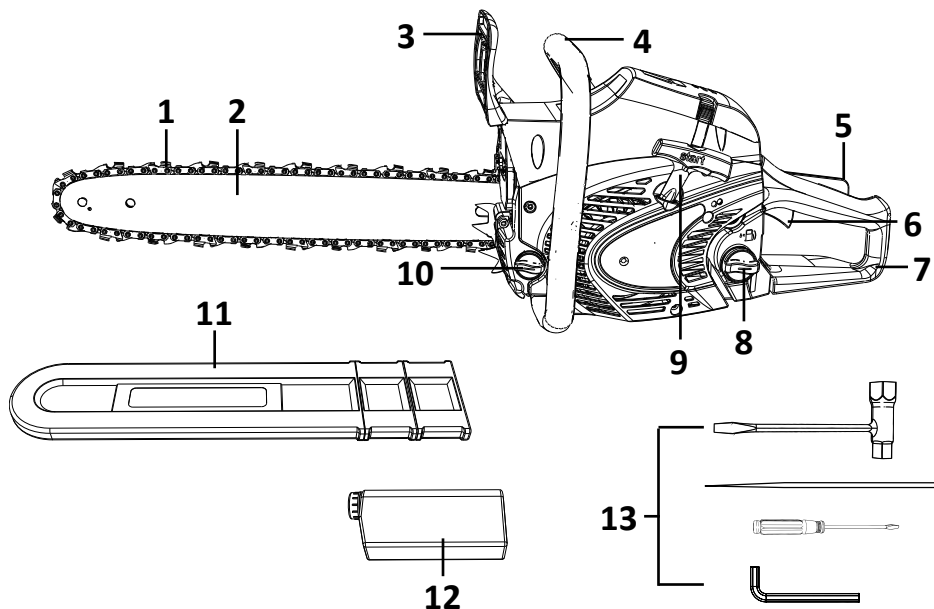
## Технические характеристики

Модель	CS5516	CS5016	CS4516
Торговая марка	FinePower		
Тип двигателя	двухтактный		
Толщина паза шины	1,5 мм / 0,058''		
Шаг цепи	8,25 / 0,325''		
Количество звеньев	64		
Вес нетто	6,95 кг	6,75 кг	6,55 кг
Емкость топливного бака	550 мл		
Емкость масляного бака	260 мл		
Мощность двигателя	2,3 кВт / 3,2 л.с	1,9 кВт / 2,6 л.с	1,7 кВт / 2.3 л.с
Длина шины	40 см / 16''		
Объем цилиндра	54,6 см <sup>3</sup>	49,3 см <sup>3</sup>	45 см <sup>3</sup>

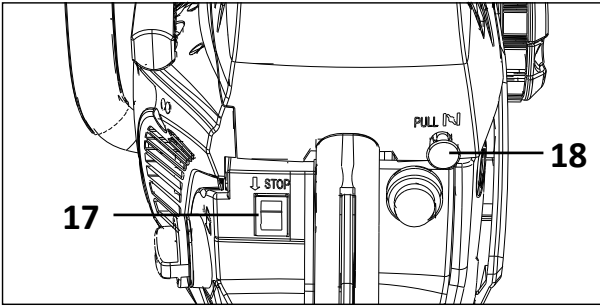
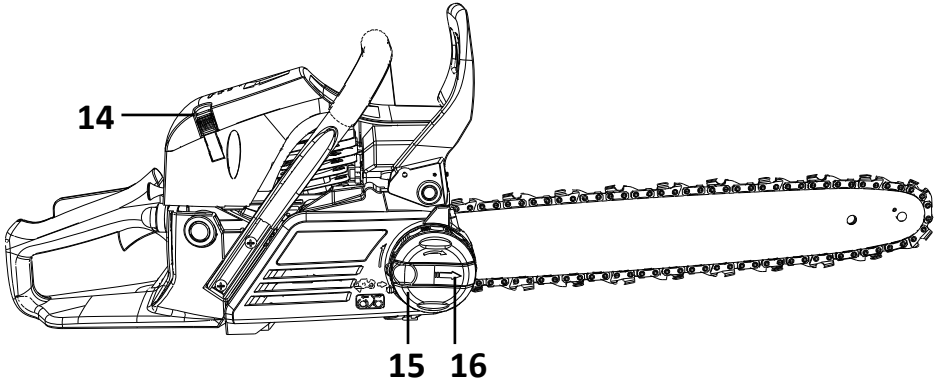
## Комплектация

- Руководство по эксплуатации.
- Бензопила.
- Напильник.
- Отвертка.
- Свечной ключ.
- Шестигранник.
- Емкость для приготовления топливной смеси.
- Шина.
- Цепь.
- Защитный кожух цепи.

## Схема устройств



1. Пильная цепь.
2. Шина.
3. Щиток инерционного тормоза.
4. Передняя рукоятка.
5. Рычаг блокировки дроссельной заслонки.
6. Выключатель.
7. Задняя рукоятка.
8. Крышка топливного бака.
9. Рукоятка стартера.
10. Крышка масляного бака.
11. Защитный кожух цепи.
12. Емкость для приготовления топливной смеси.
13. Набор инструментов.
14. Отсек воздушного фильтра.
15. Натяжной винт.
16. Гайка крепления шины.
17. Выключатель зажигания.
18. Рычаг воздушной заслонки.



# Сборка

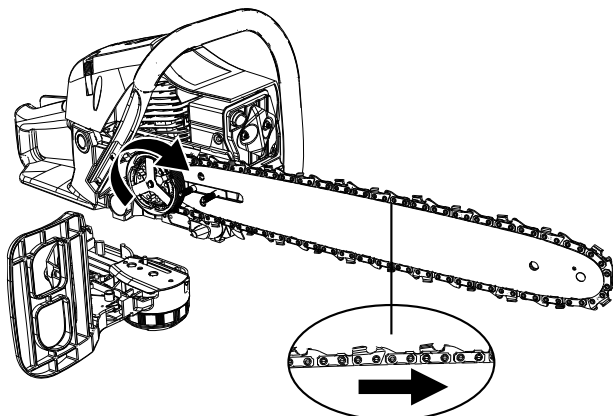
## Установка пильной шины

### Внимание!

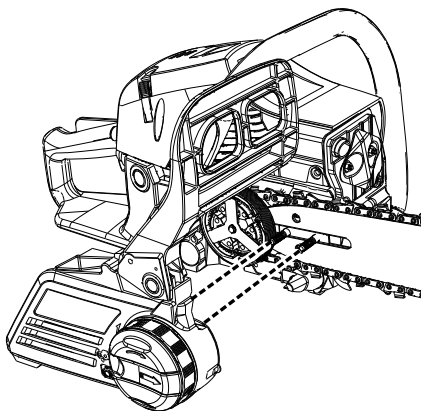
- Перед регулировкой/сборкой пильной шины и пильной цепи убедитесь, что двигатель остановлен.
- Пильная цепь имеет очень острые края. Для безопасности используйте защитные перчатки.

1. Потяните передний щиток инерционного тормоза в сторону передней рукоятки, чтобы удостовериться, что цепной тормоз не активирован.
2. Открутите гайку для крепления пильной шины и снимите защитную крышку.
3. Установите пильную шину в цепную пилу так, чтобы пильная цепь намоталась вокруг приводной звездочки.

**Примечание:** обращайте внимание на правильное направление пильной цепи.

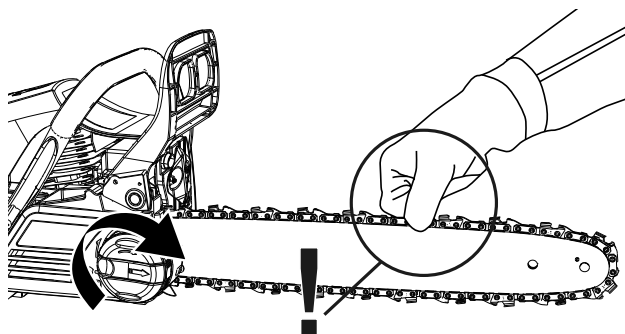


4. Установите защитную крышку на цепную пилу и зафиксируйте ее двумя винтами.



5. Придерживая кончик шины, отрегулируйте натяжение цепи, поворачивая натяжной винт до тех пор, пока стяжные ремни не коснутся нижней стороны пильной шины.

**Внимание!** Не касайтесь пильной цепи голыми руками, наденьте защитные перчатки.



6. Надежно затяните гайку крепления шины, удерживая наконечник шины в поднятом положении. Затем проверьте цепь на плавность вращения и правильность натяжения, перемещая ее рукой на которую надета перчатка. При необходимости произведите повторную регулировку.

## Топливная смесь и заправка

**Внимание!**

- Выключите двигатель перед заправкой и дайте ему остыть.
- Бензин очень легко воспламеняется! Избегайте курения и попадания пламени или искр вблизи топлива.
- Если вы пролили топливо, тщательно вытрите его и поменяйте место заправки.
- Не производите заправку в закрытом не проветриваемом помещении.
- Не наливайте слишком много топлива в топливный бак. Оставьте пространство для того, чтобы топливо могло расширяться.

В качестве топлива для этого инструмента используется смесь неэтилированного бензина и двухтактного моторного масла. При смешивании топливной смеси используйте бензин, не содержащий этанол или метанол. Это поможет избежать повреждений топливной системы и других деталей двигателя.

Рекомендуемое соотношение бензина и масла в топливной смеси: 40:1.

## Приготовление топливной смеси

**Примечание:** приготовление топливной смеси производите в специальной емкости из комплекта поставки.

1. Отмерьте количество бензина и масла для смешивания.
2. Налейте немного бензина в емкость для приготовления топливной смеси.
3. Влейте все масло и хорошо перемешайте.
4. Влейте оставшийся бензин и перемешивайте смесь не менее одной минуты.

## Заправка бензопилы

1. Открутите крышку топливного бака.
2. Залейте топливную смесь в топливный бак на 80% полного объема.

**Внимание!** Не переполняйте топливный бак!

3. Надежно закрутите крышку топливного бака и вытрите пролитое топливо вокруг инструмента.

**Внимание!** Во избежание повреждений и несчастных случаев не используйте другие виды смеси, масел и бензина.

## Рекомендации по хранению бензина

- Топливо должно храниться в чистой, специально предназначенной для этого емкости, которая должна быть закрыта на время хранения.
- Если инструмент не используется в течении длительного времени, слейте топливо.
- Не следует хранить приготовленную смесь в течение длительного времени так, как она может утратить свои рабочие свойства и впоследствии повредить двигатель.

## Заправка масла

1. Отверните крышку масляного бака.
2. Заполните бак маслом до верхнего уровня. Не переполняйте бак!
3. При необходимости вытрите разлитое масло вокруг отверстия бака и закрутите крышку.

# Перед использованием

## Примечания

- Перед запуском тщательно проверьте предполагаемую зону использования бензопилы и удалите все посторонние предметы.
- Бензопила всегда должна быть заправлена топливом. Проверяйте уровень топлива перед каждым запуском.

## Тормоз цепи

Тормоз цепи — это устройство, которое мгновенно останавливает цепь, если бензопила отклоняется назад из-за отдачи. Обычно тормоз активируется автоматически под действием инерционной силы.

Его также можно активировать вручную, нажав на рычаг тормоза (щиток инерционного тормоза) в направлении вперед.

Для отпускания тормоза необходимо вытянуть тормоз цепи в сторону передней рукоятки до тех пор, пока не прозвучит щелчок.

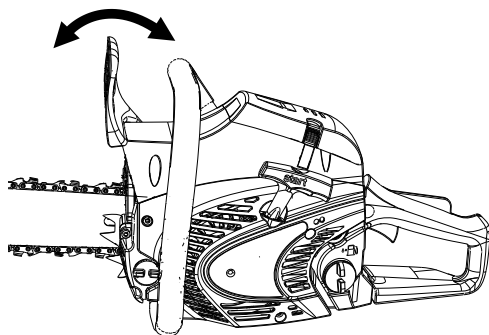
**Внимание!** После срабатывания тормоза необходимо отпустить выключатель для замедления оборотов двигателя. Продолжительная работа с включенным тормозом приведет к нарастанию тепла в сцеплении и может привести к неисправности.

Перед каждым использованием проводите проверку тормоза цепи. Для этого:

1. Запустите двигатель бензопилы и крепко возьмитесь за переднюю и заднюю рукоятки обеими руками.
2. Потяните за рычаг воздушной заслонки, чтобы цепь начала двигаться, толкните рычаг тормоза вперед, используя тыльную часть левой руки.
3. Когда тормоз сработает и цепь остановится, отпустите рычаг воздушной заслонки.
4. Освободите тормоз.

## Освобождение тормоза цепи

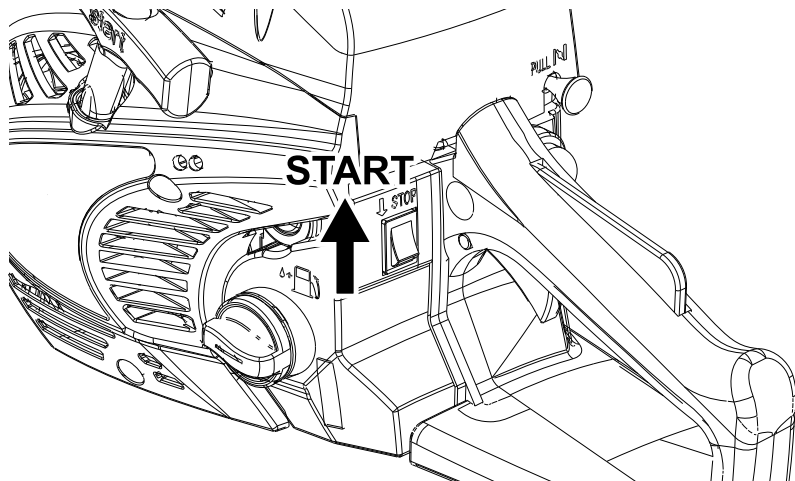
Верните цепной тормоз в рабочее положение, потянув щиток инерционного тормоза к передней рукоятке.



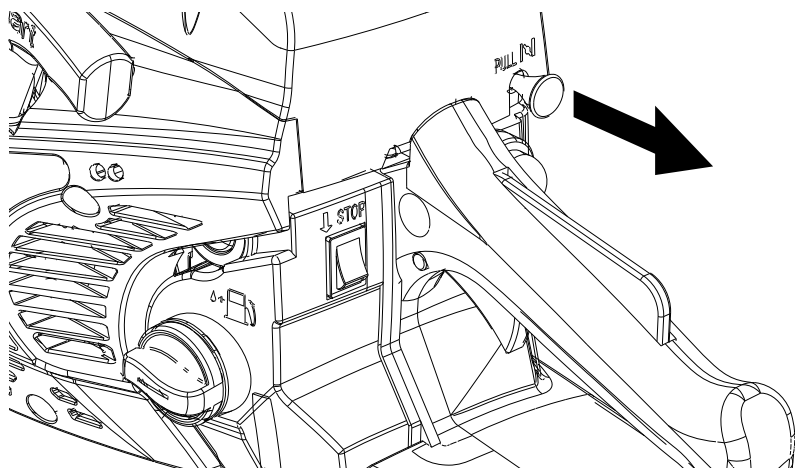
## Эксплуатация

**Внимание!** При запуске бензопилы должен быть включен тормоз цепи. Для его включения потяните рычаг тормоза (щиток инерционного тормоза) в направлении от себя. Активация тормоза цепи необходима для безопасного запуска бензопилы.

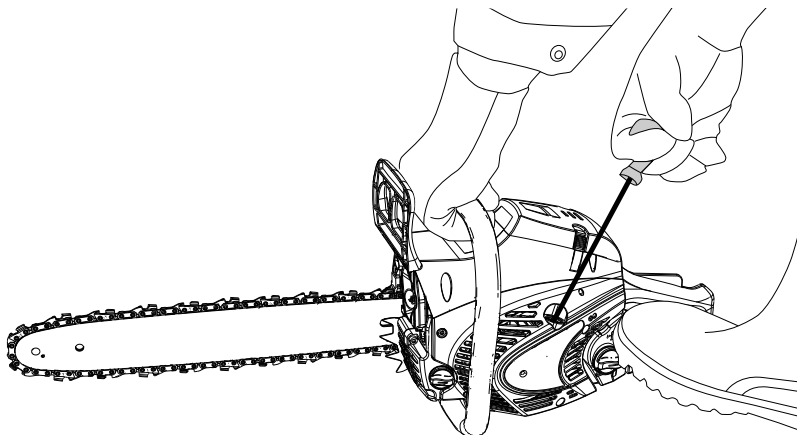
1. Переведите выключатель зажигания в положение «START».



2. Полностью вытяните рычаг воздушной заслонки, тем самым, установив его в положение — «Запуск».



3. Положите бензопилу на устойчивую ровную поверхность. Удерживая переднюю рукоятку одной рукой, одной ногой наступите на основание задней рукоятки. Потяните за рукоятку стартера другой рукой до его «зацепления».



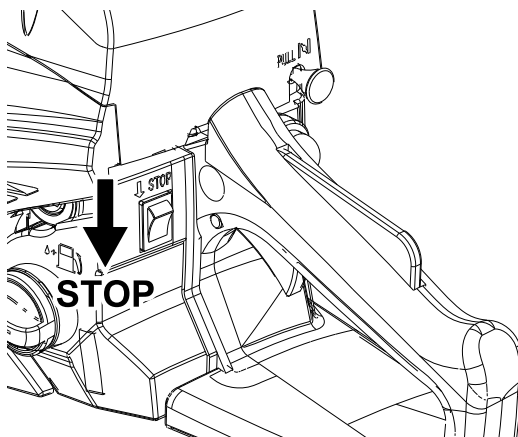
4. Когда двигатель запустится, отпустите рычаг воздушной заслонки, вернув его в исходное положение. Дайте двигателю прогреться дав бензопиле немного проработать в этом режиме.
5. Освободите тормоз, переведя щиток инерционного тормоза в направлении на себя.
6. Зажмите рычаг блокировки дроссельной заслонки, а затем выключатель, чтобы начать работу.

**Внимание!** Если двигатель глохнет сразу после запуска, выполните указания по запуску, не выдвигая рычаг воздушной заслонки.

## Остановка двигателя

1. Переведите двигатель на холостой ход, отпустив рычаг блокировки дроссельной заслонки.
2. Переведите выключатель зажигания в положение «STOP».

**Внимание!** Не кладите бензопилу на землю пока цепь продолжает двигаться.



## Проверка подачи масла

После запуска двигателя, запустите цепь на средней скорости и посмотрите, чтобы цепное масло распылялось (на земле останется след от масла).

Для регулировки потока масла вставьте отвертку в отверстие в нижней части сцепления и выполните регулировку в соответствии с условиями работы.

### Внимание!

- Масляный бак должен быть практически пустым к моменту опустошения бака с топливом.
- Необходимо заливать масло каждый раз, при заправке бензопилы топливом.

## Советы по работе с бензопилой

### Работа на высоте

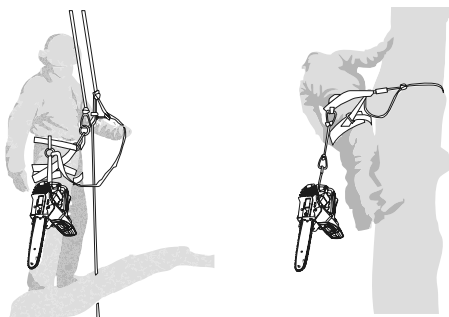
- Перед проведением работ на высоте оператор должен пройти необходимое обучение. Рекомендуется, чтобы проведение работ на высоте производил опытный и обученный оператор, которые знает все аварийные процедуры, которые нужно выполнить в той или иной ситуации.
- Нижеописанные рекомендации являются примером надлежащей практики.
- Соблюдайте все местные законы и требования по выполнению работ на высоте.
- Также рекомендуется, чтобы оператор, выполняющий работы на высоте имел ассистента, который в случае чрезвычайной ситуации мог оказать помощь.
- Оператор работающий на высоте должен иметь ремни безопасности, канаты, стропы, карабины и другое оборудование для надежной и безопасной работы.

### Использование бензопилы на дереве

По статистике большая часть несчастных случаев во время высотных работ произошла из-за того, что оператор не подобрал безопасное рабочее положение, при котором можно было бы держать пилу двумя руками.

Поэтому повышается риск получения травмы по следующим причинам:

- Отсутствие жесткого захвата пилы при отдаче.
- Потеря контроля над пилой, приводящая к контакту цепи с оборудованием и телом оператора.
- Потеря равновесия, ставшая причиной контакта с цепью.

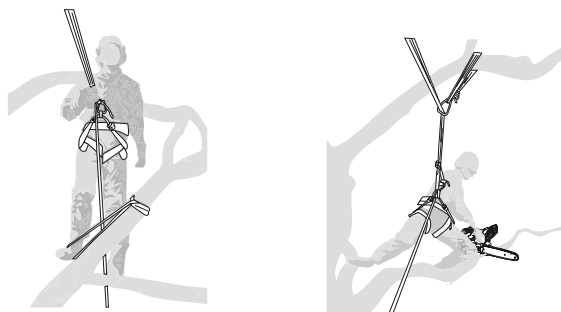


Для возможности работы бензопилой двумя руками необходимо принять правильную безопасную позицию:

- Держите бензопилу в районе бедра, когда режете горизонтальные поверхности.
- Держите бензопилу в районе солнечного сплетения, когда режете вертикальные поверхности.

При работе оператора вблизи ствола дерева, и при продвижении от ствола оператору необходимо принять меры для снижения или компенсации повышающегося бокового усилия (например, переместить основную часть крепления на дополнительную опорную точку или прикрепить к ней регулируемый строп, ведущий непосредственно от обвязки).

Для дополнительной устойчивости оператор может использовать временное стремя из строп.



## Запуск бензопилы на дереве

1. Активируйте тормоз цепи.
2. В момент запуска держите пилу справа или слева от тела:
  - Если выбрана левая сторона, возьмите пилу левой рукой за переднюю ручку и толкните ее по направлению от тела, другой рукой придерживая рукоятку стартера.
  - Если выбрана правая сторона, возьмите пилу правой рукой за любую ручку и толкните ее по направлению от тела, левой рукой придерживая рукоятку стартера.

### Внимание!

- При спуске работающей пилы на стропе тормоз цепи всегда должен быть активирован.
- Перед выполнением критически важных спилов убедитесь в том, что в пиле осталось достаточно топлива.

## Использование бензопилы одной рукой

**Внимание!** Работа одной рукой с пилой очень опасна. Не используйте данный метод при опоре на ненадежную поверхность. Используйте ручную пилу при спиливании небольших тонких веток.

Используйте этот метод работы только в следующих ситуациях:

- Когда находитесь в положении, не позволяющем работать двумя руками.
- Когда существует необходимость держаться за опору одной рукой.

При работе одной рукой запрещается:

- Пилить в зоне риска отдачи.
- Пилить, одновременно придерживая соответствующую часть дерева.
- Пытаться поймать падающие ветки.

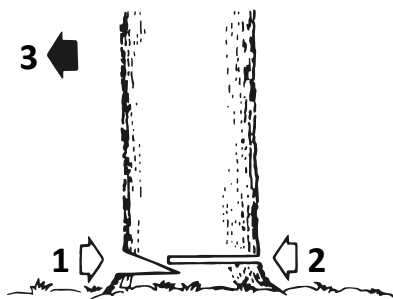
## Освобождение застрявшей пилы

Если при работе на высоте пила застряла, выполните следующие действия:

- Выключите пилу и прочно прикрепите ее к внутренней стороне распила дерева (по направлению к стволу) или к отдельному креплению для инструментов.
- Извлеките пилу из пропила, при необходимости придерживая ветку.
- При необходимости используйте ручную пилу или другую бензопилу для извлечения, при этом выполняйте пропилы на расстоянии не менее 30 см от застрявшей пилы.

## Валка деревьев

1. Осмотрите рабочую зону и определите направление падения дерева (3).
2. Запустите бензопилу и выполните надрез вглубь дерева со стороны завала (1).
3. Выполните пропил с противоположной стороны надпила на уровне, слегка выше, чем нижняя сторона надпила (2).

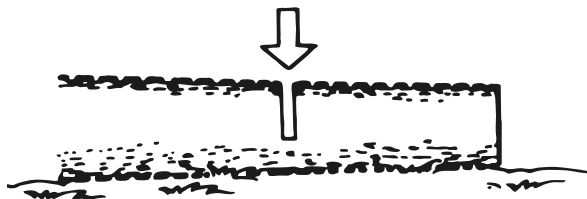


**Внимание!** При падении дерева удостоверьтесь в том, что ближайшие рабочие находятся вне опасности.

## Распиливание ствола на земле

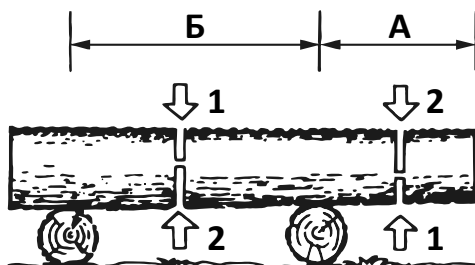
**Внимание!** Распиливая древесину, находящуюся на земле, никогда не позволяйте цепи врезаться в почву под древесиной, это повредит цепь.

Сделайте распил до середины ствола, затем переверните ствол и завершите распил с другой стороны.



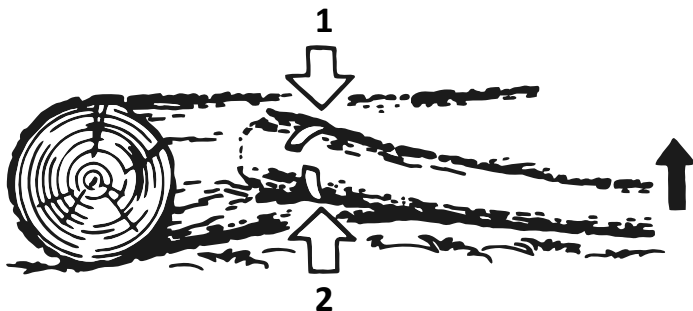
## Распил бревна с подкладыванием

В области «А» выполните распил сверху вниз на одну треть и закончите распил снизу вверх. В области «Б», выполните распил снизу вверх на одну треть и закончите распил сверху вниз.



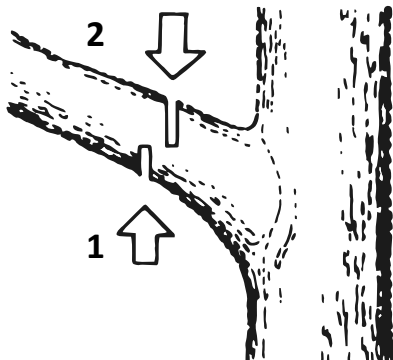
## Обрезка сучьев

Проверьте направление сгиба ветвей. Затем выполните небольшой надрез на сжатой стороне для предотвращения отрыва сука. Выполните срез с натянутой стороны.



## Подрезка

Срезайте сверху вниз. Завершайте в нижней части от верхушки.



# Обслуживание и уход

## Внимание!

- Перед тем, как производить любые работы по чистке, техническому обслуживанию или ремонту цепной бензопилы, необходимо выключить двигатель и дать ему остыть.
- Не погружайте инструмент в воду или любую другую жидкость.
- Работы по техническому обслуживанию не описанные в данном руководстве должны выполняться квалифицированным специалистом.

Выполняйте работы по техническому обслуживанию в соответствии с приведенными ниже инструкциями и проводите их регулярно. Пренебрежение техническим обслуживанием может привести к скорому выходу инструмента из строя.

После каждого использования:

- Проверьте исправность тормоза цепи.
- Очистите пластиковые детали, протерев их влажной тканью.
- Проверьте износ пильной шины.
- Проверьте чистоту каналов и ребер охлаждения цилиндра. При необходимости очистите их с помощью сжатого воздуха.
- Проверьте и очистите вентиляционную решетку с помощью сжатого воздуха.
- Проверьте состояние звездочки привода.
- Проверьте не засорилось ли отверстие подачи масла на цепь.

## Заточка цепи

**Внимание!** Наденьте защитные перчатки перед выполнением заточки.

Для достижения наилучшей производительности рекомендуется периодически затачивать цепь. Заточку цепи можно выполнить как самостоятельно, так и обратившись в авторизованный сервисный центр.

Цепь необходимо затачить в следующих случаях:

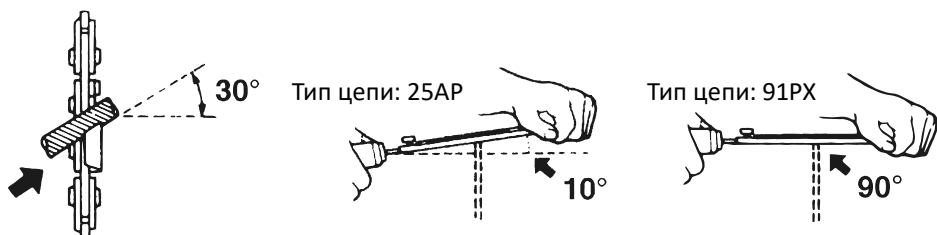
- Опилки становятся похожи на порошок.
- Распил не получается прямым.
- Для выполнения распила необходимо прилагать дополнительное усилие.
- Увеличивается вибрация.
- Увеличивается потребление топлива.

Перед началом заточки цепи:

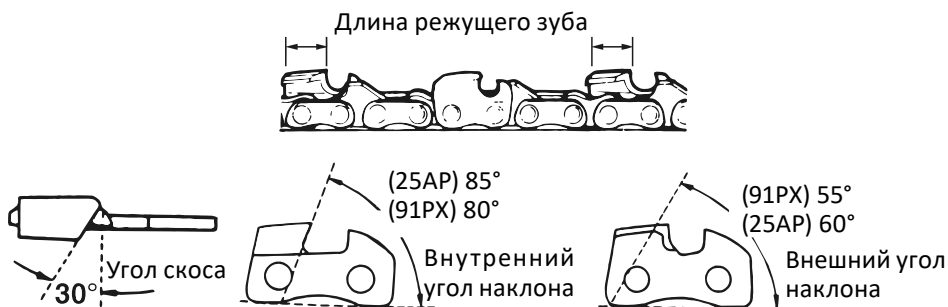
- Проверьте, чтобы двигатель был выключен.
- Удостовериться в том, что бензопила крепко удерживается.
- Используйте напильник соответствующего размера.

1. Установите напильник на режущую поверхность и толкните вперед. Производите заточку в направлении к переднему углу зуба.

2. Заточку каждого зуба производите несколькими твердыми движениями. Сначала заточите в одном направлении все зубья, расположенные слева. Затем переходите к другой стороне,затачивая в противоположном направлении все зубья, расположенные справа.



3. Обеспечьте равную длину всех зубьев цепи, а также равные углы их заточки.



## Очистка воздушного фильтра

1. Чтобы удалить грязь из ячеек фильтрующего элемента, вскройте воздушный фильтр и промойте обе половинки в бензине, затем выжмите и высушите его. Можно также прочистить фильтр сжатым воздухом.
2. Соберите фильтр, прижав его половинки друг к другу.

**Примечание:** после примерно 10 раз использования бензопилы замените воздушный фильтр.

## Очистка масляного и топливного фильтра

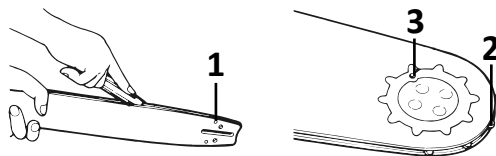
Используя зажимы извлеките фильтры с баков, затем разберите их и промойте бензином после чего установите на место.

При необходимости замените фильтры на новые.

## Пильная шина

### Очистка

1. Когда пильная шина извлечена, удалите опилки в пазу шины и в смазочных отверстиях (1).
2. Регулярно смазывайте носовую шестеренку (3) из отверстия подачи на конце шины (2).

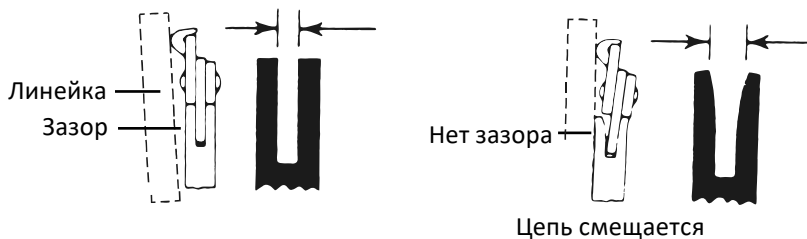


### Проверка

Время от времени переворачивайте полотно шины. Это позволит равномерно распределять износ шины.

**Внимание!** Не начинайте работу без установленной пильной шины.

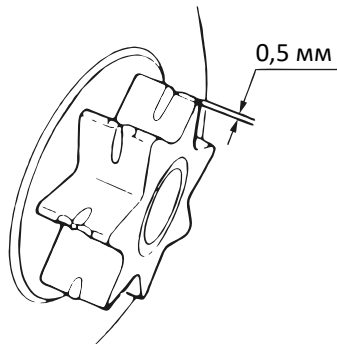
Края рельса шины всегда должны быть строго параллельны. Приложите линейку сбоку к шине и внешней части цепи. Если между линейкой и боковой поверхностью шины остался зазор, шина находится в рабочем состоянии, если нет — шина изношена и требует замены.



### Ведущая звездочка

Проверьте ведущую звездочку на наличие трещин и следов износа. При поломке зубьев ведущей звездочки и износе внешнего диаметра более чем на 0,4 мм замените ведущую звездочку.

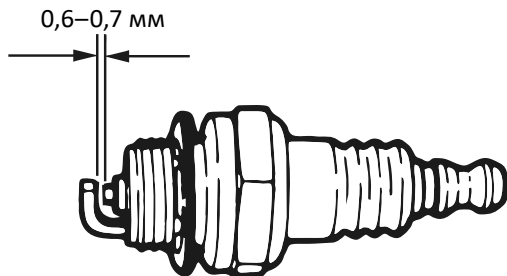
**Внимание!** Никогда не надевайте новую цепь на изношенную звездочку и изношенную цепь на новую звездочку.



## Свеча зажигания

Почистите электрод, используя проволочную щетку. Осмотрите изолятор на наличие трещин, масла или нагара.

Проверьте зазор между контактами (правильная величина 0,6–0,7 мм) и, при необходимости, скорректируйте его.



## Регулировка карбюратора

Карбюратор Вашего устройства отрегулирован на заводе-изготовителе, но может потребоваться точная настройка из-за изменения условий эксплуатации. Во избежание повреждения бензопилы не рекомендуется производить регулировку карбюратора самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Регулярность технического обслуживания

Операция		Частота обслуживания		Перед каждым использованием	Каждые 3 месяца или через 25 часов	Каждые 6 месяцев или через 50 часов	Каждый год / каждые 100 часов
		Проверить	Заменить				
Воздушный фильтр	Проверить	✓					
	Очистить				✓*		
	Заменить					✓	
Свеча зажигания	Проверить зазор / отрегулировать						✓
	Заменить						✓
Топливный бак и фильтр	Очистить				✓ (фильтр)	✓ (бак)	
Масляный бак и фильтр	Очистить				✓ (фильтр)	✓ (бак)	
Комплексное обслуживание							✓

\* — при работе в запыленных условиях / при повышенных температурах и тяжелой нагрузке следует производить обслуживание через меньшие промежутки времени.

## Возможные проблемы и их решение

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Двигатель не запускается	Выключатель зажигания в положении «STOP»	Переведите выключатель зажигания в положение «START»
	Нет рабочей смеси в баке или она не поступает в цилиндр	Заправьте топливный бак
	Воздух не поступает в камеру сгорания	Очистите воздушный фильтр или обратитесь в сервисный центр
	Неисправна свеча, блок зажигания или выключатель зажигания	Замените свечу или обратитесь в сервисный центр
Двигатель неустойчиво работает на холостом ходу или не развивает полную мощность	Рабочая смесь ненадлежащего качества: <ul style="list-style-type: none"> <li>бензин ненадлежащего качества, несоответствующего октанового числа или долгого хранения;</li> <li>повышенное или пониженное содержание масла в рабочей смеси;</li> <li>смесь долгого хранения</li> </ul>	Слейте ненадлежащую смесь, приготовьте и залейте новую
	Загрязненность воздушного фильтра	Очистите или замените воздушный фильтр
	Неправильная регулировка карбюратора	Настройте карбюратор согласно разделу «Регулировка карбюратора», либо обратитесь в сервисный центр
	Большой износ деталей поршневой группы	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Повышенная вибрация инструмента	Ослабление резьбовых соединений изделия	Затяните резьбовые соединения (кроме соединений двигателя)
	Детали кривошипно-шатунного механизма сильно изношены	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Двигатель работает, но пильная цепь не движется	Низкие обороты двигателя, муфта расцеплена	Увеличьте обороты двигателя
	Цепь соскочила с ведущей звездочки	Установите цепь на звездочку
	Износ или заклинивание колодок сцепления, растяжение или поломка пружины сцепления	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены

Результат или скорость пиления неудовлетворительные	Пиление на низких оборотах	Увеличьте обороты двигателя
	Затуплена пильная цепь	Заточите пильную цепь
Повышенный износ цепи или шины	Пиление без масла в маслобаке	Заправьте маслобак
	Повышенный нажим на изделие при пилении	Уменьшите нажим
	Масло не поступает к цепи	Обратитесь в сервисный центр
При дергании рукоятки стартера вращение не передается на двигатель	Обрыв троса стартера	Обратитесь в сервисный центр
	Износ катушки стартера (естественный или в результате многократного использования при запуске неисправного двигателя)	Обратитесь в сервисный центр для замены

## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Правила и условия монтажа устройства описаны в разделе «Сборка» данного руководства по эксплуатации.
- Очистите инструмент перед постановкой на хранение. Снимите крышку звездочки и очистите ее от частиц пыли и опилок.
  - Опустошите бак с маслом.
  - Наденьте защитный кожух на пильную шину.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °C до 40 °C и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно местным нормам и правилам по переработке отходов. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете предотвратить нанесение потенциального вреда окружающей среде и здоровью человека в результате неконтролируемого выброса отходов и рационально использовать материальные ресурсы. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## Дополнительная информация

**Manufacturer:** Zhejiang Royal Garden Tools Manufacture Co., Ltd.  
No.9 Shanghuang Road, Lanjiang Street, Lanxi Economic Development Area, Zhejiang, China.

**Изготовитель:** Чжэцзян Роял Гарден Тулз Мэньюфэкчэ Ко., Лтд.  
Шоссе Шанхуан №9, ул. Ланьцзян, зона экономического развития Ланьси, пров. Чжэцзян, Китай.

Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:**

ООО «ДНС ЛОДЖИСТИК».

690025, Приморский край, г.о. Владивостокский, г. Владивосток, ул. Фанзавод, д.1, каб. 15.

**Адрес электронной почты:** dns-logistic.llc@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте, его комплектация и функционал могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя.

Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.



Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_ v.2

# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 24 мес.

Срок эксплуатации: 36 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## **Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:**

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно местному законодательству.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая CD, DVD диски, карты памяти, SIM-карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.





fine**Power**